Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού

2025/2033(INI)

22.9.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1 - 86

Σχέδιο έκθεσης
Marit Maij
(PE775.770v02-00)

Προϋπολογισμός 2024 – αξιολόγηση της εφαρμογής της μεθοδολογίας συνεκτίμησης της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό της ΕΕ
(2025/2033(INI))

Τροπολογία 1
Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, σχετικά με κανονισμό του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2028 έως 2034 (COM(2025)0571),

Or. en

Τροπολογία 2
Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2025, για κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση πλαισίου παρακολούθησης των δαπανών και επιδόσεων του προϋπολογισμού και άλλων οριζόντιων κανόνων για τα προγράμματα και τις δραστηριότητες της Ένωσης (COM/2025/545) και τη σχετική έκθεση εκτίμησης επιπτώσεων (SWD/2025/590),

Or. en

Τροπολογία 3
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
— έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 7ης Μαρτίου 2025, με τίτλο «Χάρτης πορείας για τα δικαιώματα των γυναικών» (COM(2025)0097),	***διαγράφεται·***

Or. fr

Τροπολογία 4
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
— έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 21ης Ιανουαρίου 2021 σχετικά με τη στρατηγική της ΕΕ για την ισότητα των φύλων[7],	***διαγράφεται·***

[7] ΕΕ C 456 της 10.11.2021, σ. 208.

Or. fr

Τροπολογία 5
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
— έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 10ης Μαρτίου 2022 σχετικά με την ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο – ετήσια έκθεση 2020[8],	***διαγράφεται·***

[8] ΕΕ C 347 της 9.9.2022, σ. 139.

Or. fr

Τροπολογία 6
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
— έχοντας υπόψη την ειδική έκθεση 10/2021 του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, της 26ης Μαΐου 2021, με τίτλο «Συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό της ΕΕ: καιρός τα λόγια να γίνουν πράξη»,	***διαγράφεται·***

Or. fr

Τροπολογία 7
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
— έχοντας υπόψη το ενημερωτικό σημείωμα που δημοσίευσε η Υπηρεσία Έρευνας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (EPRS) τον Φεβρουάριο του 2025, με τίτλο «Gender-responsive budgeting: State of play and opportunities for the European Parliament's 10th term» [Συνεκτίμηση της ισότητας των φύλων στον προϋπολογισμό: Τρέχουσα κατάσταση και ευκαιρίες για την 10η κοινοβουλευτική περίοδο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου],	***διαγράφεται·***

Or. fr

Τροπολογία 8
Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική αναφορά 25 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη μελέτη που ζητήθηκε από την Επιτροπή Προϋπολογισμών και την Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού με τίτλο «European Union Gender budgeting — State of play 2024» (Συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης — τρέχουσα κατάσταση το 2024),

Or. en

Τροπολογία 9
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ισότητα των φύλων αποτελεί στόχο της Ένωσης που κατοχυρώνεται στο πρωτογενές δίκαιο της και αρχή που θα πρέπει να βρίσκεται στο επίκεντρο όλων των πολιτικών της Ένωσης·	***διαγράφεται·***

Or. fr

Τροπολογία 10
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Αα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η έννοια της «ισότητας των φύλων» αναφέρεται ευρέως, είναι σημαντικό να διευκρινιστεί ρητά ότι, στο πλαίσιο της παρούσας έκθεσης, η «ισότητα των φύλων»

	αναφέρεται ειδικά στην ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών, αναγνωρίζοντας και σεβόμενη τη διακριτή βιολογική και γενετική πραγματικότητα που τους ορίζει· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι όροι «άνδρας» και «γυναίκα» νοούνται ως αναφερόμενοι σε άτομα με διακριτά βιολογικά φύλα, σύμφωνα με τις καθιερωμένες επιστημονικές γνώσεις·

Or. en

Τροπολογία 11
Virginie Joron, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου*** αποτελεί παγκοσμίως αναγνωρισμένη στρατηγική για τη διασφάλιση ***της ενσωμάτωσης*** της διάστασης του φύλου κατά τον σχεδιασμό, την εφαρμογή και την αξιολόγηση ***όλων των*** πολιτικών, ***των*** προγραμμάτων και ***των*** μέτρων***, με στόχο την προώθηση της ισότητας των φύλων και την καταπολέμηση των διακρίσεων·***	Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***προώθηση της ισότητας των φύλων και η καταπολέμηση των διακρίσεων*** αποτελεί παγκοσμίως αναγνωρισμένη στρατηγική για τη διασφάλιση της διάστασης του φύλου κατά τον σχεδιασμό, την εφαρμογή και την αξιολόγηση ***ορισμένων ευρωπαϊκών*** πολιτικών, προγραμμάτων και μέτρων·

Or. fr

Τροπολογία 12
Virginie Joron, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βα. εκφράζει, ωστόσο, τη λύπη του για το γεγονός ότι η έννοια του φύλου επωφελείται από την εν λόγω χρηματοδότηση στην ΕΕ και παγκοσμίως, δεδομένων των πρακτικών

	καθημερινών οικονομικών, κοινωνικών και ασφαλιστικών δυσκολιών που αντιμετωπίζουν οι πολίτες των κρατών μελών της ΕΕ εδώ και αρκετά χρόνια·

Or. fr

Τροπολογία 13
Virginie Joron, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Συμβούλιο της Ευρώπης ορίζει τη συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό ως αξιολόγηση των προϋπολογισμών με βάση το φύλο μέσω της ενσωμάτωσης της διάστασης του φύλου ***σε όλα τα επίπεδα της διαδικασίας κατάρτισης προϋπολογισμού και μέσω της αναδιάρθρωσης των εσόδων και δαπανών κατά τρόπο τέτοιο ώστε να προωθείται η ισότητα των φύλων***·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Συμβούλιο της Ευρώπης ορίζει τη συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό ως αξιολόγηση των προϋπολογισμών με βάση το φύλο μέσω της ενσωμάτωσης της διάστασης του φύλου·

Or. fr

Τροπολογία 14
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το EIGE περιγράφει τη συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό ως εργαλείο που επιτρέπει στους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής να προωθούν τη λογοδοσία και τη διαφάνεια***,*** να αυξάνουν την ισόρροπη συμμετοχή όλων των φύλων στη διαδικασία του προϋπολογισμού ***και να ενισχύουν την ισότητα των φύλων***·	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το EIGE περιγράφει τη συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό ως εργαλείο που επιτρέπει στους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής να προωθούν τη λογοδοσία και τη διαφάνεια ***και*** να αυξάνουν την ισόρροπη συμμετοχή όλων των φύλων στη διαδικασία του προϋπολογισμού·

Or. fr

Τροπολογία 15
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ενσωμάτωση της ισότητας των φύλων ως οριζόντιας προτεραιότητας στον προϋπολογισμό της Ένωσης αποτελεί μακροχρόνιο ζήτημα που προκαλεί ανησυχία τόσο στην Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού όσο και στο Κοινοβούλιο και θεωρείται ***βασικό*** κριτήριο για την αξιολόγηση της εκτέλεσης του προϋπολογισμού της Ένωσης και της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισής του·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ενσωμάτωση της ισότητας των φύλων ως οριζόντιας προτεραιότητας στον προϋπολογισμό της Ένωσης αποτελεί μακροχρόνιο ζήτημα που προκαλεί ανησυχία τόσο στην Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού όσο και στο Κοινοβούλιο και θεωρείται ***σημαντικό*** κριτήριο για την αξιολόγηση της εκτέλεσης του προϋπολογισμού της Ένωσης και της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισής του· ***σημειώνει, στο πλαίσιο αυτό, ότι το Κοινοβούλιο, και ιδίως η Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού, θα πρέπει να αποτελούν πρότυπο στον τομέα αυτόν· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι ο προβληματισμός αυτός δεν αποτυπώνεται στην πράξη, καθώς η προεδρία της αποτελείται από τέσσερις άνδρες και μία γυναίκα, γεγονός που αντιβαίνει στους εσωτερικούς κανόνες για την ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων που ορίζονται στο άρθρο 219 του Κανονισμού, καθώς και στις προσδοκίες για ισότητα των φύλων που ισχυρίζεται ότι υπερασπίζεται μέσω των προϋπολογισμών της ΕΕ·***

Or. fr

Τροπολογία 16
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ενσωμάτωση της ισότητας των φύλων ως οριζόντιας προτεραιότητας στον προϋπολογισμό της Ένωσης αποτελεί μακροχρόνιο ζήτημα που προκαλεί ανησυχία τόσο στην Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού όσο και στο Κοινοβούλιο και θεωρείται βασικό κριτήριο για την αξιολόγηση της εκτέλεσης του προϋπολογισμού της Ένωσης και της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισής του·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ενσωμάτωση της ισότητας των φύλων ως οριζόντιας προτεραιότητας στον προϋπολογισμό της Ένωσης αποτελεί μακροχρόνιο ζήτημα που προκαλεί ανησυχία τόσο στην Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού όσο και στο Κοινοβούλιο και θεωρείται βασικό κριτήριο για την αξιολόγηση της εκτέλεσης του προϋπολογισμού της Ένωσης και της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισής του***, της απόδοσης και της αναλογικότητας του***·

Or. en

Τροπολογία 17
Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό της Ένωσης ενισχύεται από τη διοργανική συμφωνία που συνοδεύει το ΔΠΔ 2021-2027, ιδίως με την υποχρέωση να ενισχυθεί η αξιολόγηση των επιπτώσεων ανά φύλο στις εκτιμήσεις επιπτώσεων και τις αξιολογήσεις στο πλαίσιο της βελτίωσης της νομοθεσίας και να αναπτυχθεί μια μεθοδολογία μέτρησης των δαπανών που σχετίζονται με την προώθηση της ισότητας των φύλων σε επίπεδο προγραμμάτων σε πιλοτική βάση από το 2023·

Or. en

Τροπολογία 18
Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η επιδίωξη της ισότητας των φύλων απαιτεί μια διατομεακή προσέγγιση για τη συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό, η οποία θα λαμβάνει υπόψη τις σύνθετες διακρίσεις που αντιμετωπίζουν οι γυναίκες που ανήκουν σε φυλετικοποιημένες ομάδες, τα άτομα με αναπηρία, τα άτομα ΛΟΑΤΚΙ+ και οι μετανάστες, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι δαπάνες της ΕΕ προωθούν την ισότητα σε όλες τις διαστάσεις·

Or. en

Τροπολογία 19
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η οικογένεια αποτελεί τη θεμελιώδη μονάδα της κοινωνίας και διαδραματίζει καίριο ρόλο στην προώθηση της ευημερίας, της σταθερότητας και της ανάπτυξης των ατόμων, των κοινοτήτων και των εθνών, και ότι είναι σημαντικό οι οριζόντιες πολιτικές της ΕΕ να την προωθούν και να την στηρίζουν ενεργά·

Or. en

Τροπολογία 20
Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι έχει σημειωθεί ανησυχητική μείωση των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την εφαρμογή της συνεκτίμησης της διάστασης του φύλου από το 2021, μείωση που δεν θα πρέπει να αντικατοπτρίζεται σε επίπεδο Ένωσης·	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, σύμφωνα με το EIGE,*** έχει σημειωθεί ανησυχητική μείωση των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την εφαρμογή της συνεκτίμησης της διάστασης του φύλου από το 2021, μείωση που δεν θα πρέπει να αντικατοπτρίζεται σε επίπεδο Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 21
Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η συστηματική ενσωμάτωση των εκ των προτέρων εκτιμήσεων επιπτώσεων για την ισότητα των φύλων και των μέτρων μετριασμού στις διαδικασίες χάραξης πολιτικής της Ένωσης είναι απαραίτητη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι μελλοντικές πρωτοβουλίες ***δεν επιδεινώνουν ακούσια*** την ισότητα των φύλων·	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η συστηματική ενσωμάτωση των εκ των προτέρων εκτιμήσεων επιπτώσεων για την ισότητα των φύλων και των μέτρων μετριασμού στις διαδικασίες χάραξης πολιτικής της Ένωσης είναι απαραίτητη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι μελλοντικές πρωτοβουλίες ***προάγουν*** την ισότητα των φύλων ***και δεν την επιδεινώνουν***·

Or. en

Τροπολογία 22
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. ***χαιρετίζει*** το γεγονός ότι η Επιτροπή, σύμφωνα με τις δεσμευτικές	1. ***αποδοκιμάζει*** το γεγονός ότι η Επιτροπή, σύμφωνα με τις δεσμευτικές

υποχρεώσεις της και μετά τις επανειλημμένες εκκλήσεις του Κοινοβουλίου, ανέπτυξε πιλοτική μεθοδολογία για την παρακολούθηση και τη μέτρηση των δαπανών που σχετίζονται με την ισότητα των φύλων σε επίπεδο προγράμματος στο ΠΔΠ 2021-2027, με σκοπό να βελτιωθεί η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στη διαδικασία του προϋπολογισμού της Επιτροπής και να ενισχυθεί ο τρόπος με τον οποίο ο σχεδιασμός πολιτικής και η κατανομή των πόρων προωθούν τους στόχους της ισότητας των φύλων·	υποχρεώσεις της και μετά τις επανειλημμένες εκκλήσεις του Κοινοβουλίου, ανέπτυξε πιλοτική μεθοδολογία για την παρακολούθηση και τη μέτρηση των δαπανών που σχετίζονται με την ισότητα των φύλων σε επίπεδο προγράμματος στο ΠΔΠ 2021-2027, με σκοπό να βελτιωθεί η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στη διαδικασία του προϋπολογισμού της Επιτροπής και να ενισχυθεί ο τρόπος με τον οποίο ο σχεδιασμός πολιτικής και η κατανομή των πόρων προωθούν τους στόχους της ισότητας των φύλων·
	Or. en

Τροπολογία 23
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. χαιρετίζει το γεγονός ότι η Επιτροπή, σύμφωνα με τις δεσμευτικές υποχρεώσεις της και μετά τις επανειλημμένες εκκλήσεις του Κοινοβουλίου, ανέπτυξε πιλοτική μεθοδολογία για την παρακολούθηση και τη μέτρηση των δαπανών που σχετίζονται με την ισότητα των φύλων σε επίπεδο προγράμματος στο ΠΔΠ 2021-2027***, με σκοπό να βελτιωθεί η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στη διαδικασία του προϋπολογισμού της Επιτροπής και να ενισχυθεί ο τρόπος με τον οποίο ο σχεδιασμός πολιτικής και η κατανομή των πόρων προωθούν τους στόχους της ισότητας των φύλων***·	1. χαιρετίζει το γεγονός ότι η Επιτροπή, σύμφωνα με τις δεσμευτικές υποχρεώσεις της και μετά τις επανειλημμένες εκκλήσεις του Κοινοβουλίου, ανέπτυξε πιλοτική μεθοδολογία για την παρακολούθηση και τη μέτρηση των δαπανών που σχετίζονται με την ισότητα των φύλων σε επίπεδο προγράμματος στο ΠΔΠ 2021-2027·
	Or. fr

Τροπολογία 24
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	1α. τονίζει ότι το ΠΔΠ πρέπει να βασίζεται σε αντικειμενικά κοινωνικοοικονομικά κριτήρια, διασφαλίζοντας ότι τα κονδύλια καθορίζονται από ποσοτικοποιήσιμους οικονομικούς, χρηματοπιστωτικούς και αποτελεσματικούς δείκτες και όχι από κοινωνιολογικά κατασκευάσματα· υπογραμμίζει ότι ο προϋπολογισμός της ΕΕ θα πρέπει να παραμείνει ουδέτερος στα κριτήρια κατανομής του και να μην χρησιμοποιείται ως εργαλείο για την προώθηση εννοιών κοινωνικής μηχανικής, όπως η ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου·

Or. en

Τροπολογία 25
Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	1α. υπενθυμίζει ότι η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό συνεπάγεται την ενσωμάτωση της διάστασης της ισότητας των φύλων σε όλα τα στάδια της διαδικασίας του προϋπολογισμού· θεωρεί ότι η μεθοδολογία της Επιτροπής συνιστά μερική εφαρμογή της συνεκτίμησης της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό της ΕΕ, καθώς απαιτεί μόνο την εκ των υστέρων παρακολούθηση των δεικτών στο στάδιο της παρακολούθησης·

Or. en

Τροπολογία 26
Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4α. τονίζει ότι η μεθοδολογία της Επιτροπής διαφέρει από τον δείκτη πολιτικής για την ισότητα των φύλων που ανέπτυξε ο Οργανισμός Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης, καθώς δεν περιλαμβάνει βαθμολογία που θα επέτρεπε την παρακολούθηση των αρνητικών επιπτώσεων των δαπανών της ΕΕ στους στόχους της ενσωμάτωσης της διάστασης του φύλου και εισάγει την κατηγορία 0* για παρεμβάσεις με πιθανό αλλά ασαφή θετικό αντίκτυπο στην ισότητα των φύλων·

Or. en

Τροπολογία 27
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4α. εκφράζει, ωστόσο, τη λύπη του για την έλλειψη ποσοτικού προσδιορισμού του κόστους αυτής της πολιτικής (ανθρώπινοι πόροι, συστήματα πληροφοριών για την παρακολούθηση αυτών των δεικτών κ.λπ.), καθώς και για τις προοπτικές που προτείνονται στην παρούσα έκθεση, οι οποίες καθιστούν αδύνατη τη μέτρηση των προϋποθέσεων για την ανάπτυξή της·

Or. fr

Τροπολογία 28
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4α. τονίζει ότι ούτε η ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου ούτε η υιοθέτηση της διάστασης του φύλου θα πρέπει να θεσπιστούν ως προϋπόθεση για τον δημοσιονομικό σχεδιασμό, και ότι η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό δεν πρέπει να επιβάλλεται ως υποχρεωτικό μέσο·

Or. en

Τροπολογία 29
Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. κατανοεί ότι η μείωση του ποσοστού των αναλήψεων υποχρεώσεων που λαμβάνουν βαθμολογία 0* με την πάροδο των ετών είναι αποτέλεσμα της βελτίωσης της ικανότητας υποβολής εκθέσεων της Επιτροπής, το οποίο επιτρέπει στις γενικές διευθύνσεις της να μετρούν καλύτερα τη συμβολή των προγραμμάτων τους στην ισότητα των φύλων σε πιο αναλυτικό επίπεδο·	9. κατανοεί ότι η μείωση του ποσοστού των αναλήψεων υποχρεώσεων που λαμβάνουν βαθμολογία 0* με την πάροδο των ετών είναι αποτέλεσμα της βελτίωσης ***της συλλογής και της διαθεσιμότητας των δεδομένων καθώς και*** της ικανότητας υποβολής εκθέσεων της Επιτροπής, το οποίο επιτρέπει στις γενικές διευθύνσεις της να μετρούν καλύτερα τη συμβολή των προγραμμάτων τους στην ισότητα των φύλων σε πιο αναλυτικό επίπεδο·

Or. en

Τροπολογία 30
Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. αντιλαμβάνεται επίσης ότι, λόγω της περιορισμένης ικανότητας υποβολής εκθέσεων κατά τα πρώτα οικονομικά έτη στα οποία εφαρμόστηκε η εν λόγω μεθοδολογία, η προστιθέμενη αξία της σύγκρισης αριθμών μεταξύ των διαδοχικών οικονομικών ετών με βάση τα ετήσια αποτελέσματα ή η άντληση πληροφοριών από τις εν λόγω συγκρίσεις είναι περιορισμένη·	10. αντιλαμβάνεται επίσης ότι, λόγω της περιορισμένης ***διαθεσιμότητας δεδομένων και*** ικανότητας υποβολής εκθέσεων κατά τα πρώτα οικονομικά έτη στα οποία εφαρμόστηκε η εν λόγω μεθοδολογία, η προστιθέμενη αξία της σύγκρισης αριθμών μεταξύ των διαδοχικών οικονομικών ετών με βάση τα ετήσια αποτελέσματα ή η άντληση πληροφοριών από τις εν λόγω συγκρίσεις είναι περιορισμένη·

Or. en

Τροπολογία 31
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. αποδοκιμάζει το γεγονός ότι, δεδομένου ότι η μεθοδολογία που χρησιμοποιείται είναι εργαλείο παρακολούθησης που έχει σχεδιαστεί ειδικά για τους επιχειρησιακούς προϋπολογισμούς, δεν μπορεί να αξιολογήσει επαρκώς τους διοικητικούς προϋπολογισμούς των θεσμικών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης·	***διαγράφεται·***

Or. fr

Τροπολογία 32
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

15. ***αποδοκιμάζει το γεγονός ότι, δεδομένου*** ότι η μεθοδολογία ***που χρησιμοποιείται είναι εργαλείο παρακολούθησης που*** έχει σχεδιαστεί ***ειδικά για τους*** επιχειρησιακούς προϋπολογισμούς, δεν ***μπορεί να αξιολογήσει*** επαρκώς ***τους διοικητικούς προϋπολογισμούς*** των θεσμικών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης·	15. ***σημειώνει*** ότι η ***τρέχουσα*** μεθοδολογία***, η οποία*** έχει σχεδιαστεί ***κυρίως για*** επιχειρησιακούς προϋπολογισμούς, δεν ***αξιολογεί*** επαρκώς ***τον αντίκτυπο στην ισότητα των φύλων των διοικητικών προϋπολογισμών εντός*** των θεσμικών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης***, οι οποίοι είναι επίσης σημαντικοί για τις συνολικές προσπάθειες ενσωμάτωσης της διάστασης του φύλου***·

Or. en

Τροπολογία 33
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. ***αποδοκιμάζει το γεγονός ότι η μεθοδολογία*** είναι ***ένα*** περιορισμένο ***εργαλείο που δεν μπορεί να λάβει δεόντως υπόψη*** τις δευτερογενείς επιπτώσεις των προγραμμάτων στην ισότητα των φύλων, τις δυνητικές αρνητικές επιπτώσεις ***των προγραμμάτων στην ισότητα των φύλων ή άλλους κοινωνικούς παράγοντες*** που απαιτούνται για ***διατομεακή ανάλυση*** των επιπτώσεων πολιτικής·	16. ***σημειώνει ότι το πεδίο εφαρμογής της μεθοδολογίας*** είναι περιορισμένο***, καθώς δεν αποτυπώνει επαρκώς*** τις δευτερογενείς ***ή έμμεσες*** επιπτώσεις των προγραμμάτων στην ισότητα των φύλων, τις δυνητικές αρνητικές επιπτώσεις ***ή τις διατομεακές διαστάσεις*** που απαιτούνται για ***μια ολοκληρωμένη εκτίμηση*** των επιπτώσεων πολιτικής·

Or. en

Τροπολογία 34
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. αποδοκιμάζει το γεγονός ότι η μεθοδολογία είναι ένα περιορισμένο εργαλείο που δεν μπορεί να λάβει δεόντως υπόψη τις δευτερογενείς επιπτώσεις των	16. αποδοκιμάζει το γεγονός ότι η μεθοδολογία είναι ένα περιορισμένο εργαλείο που δεν μπορεί να λάβει δεόντως υπόψη τις δευτερογενείς επιπτώσεις των

προγραμμάτων στην ισότητα των φύλων, τις δυνητικές αρνητικές επιπτώσεις των προγραμμάτων στην ισότητα των φύλων ή άλλους κοινωνικούς παράγοντες ***που απαιτούνται για διατομεακή ανάλυση των επιπτώσεων πολιτικής***·	προγραμμάτων στην ισότητα των φύλων, τις δυνητικές αρνητικές επιπτώσεις των προγραμμάτων στην ισότητα των φύλων ή άλλους κοινωνικούς παράγοντες·

Or. fr

Τροπολογία 35
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. αποδοκιμάζει επίσης το γεγονός ότι δεν λαμβάνονται υπόψη οι πιθανές αρνητικές επιπτώσεις των προγραμμάτων στην ισότητα των φύλων, ιδίως δεδομένου ότι τα προγράμματα σε τομείς όπως η ανταγωνιστικότητα, η άμυνα και η ετοιμότητα συμβάλλουν ανεπαρκώς στην ισότητα των φύλων, σύμφωνα με αναφορές·	***διαγράφεται***·

Or. fr

Τροπολογία 36
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. ***αποδοκιμάζει*** επίσης ***το γεγονός*** ότι δεν λαμβάνονται υπόψη οι πιθανές αρνητικές επιπτώσεις των προγραμμάτων στην ισότητα των φύλων, ιδίως ***δεδομένου ότι τα προγράμματα*** σε τομείς όπως η ανταγωνιστικότητα, η άμυνα και η ετοιμότητα ***συμβάλλουν ανεπαρκώς στην ισότητα των φύλων, σύμφωνα με αναφορές***·	17. ***σημειώνει*** επίσης ότι δεν λαμβάνονται ***επαρκώς*** υπόψη οι πιθανές αρνητικές επιπτώσεις των προγραμμάτων στην ισότητα των φύλων, ιδίως σε τομείς όπως η ανταγωνιστικότητα, η άμυνα και η ετοιμότητα·

Or. en

Τροπολογία 37
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. ***αποδοκιμάζει το γεγονός*** ότι ο εκ των υστέρων χαρακτήρας της μεθοδολογίας ***την καθιστά ανίκανη να επηρεάσει διαρθρωτικά τον*** σχεδιασμό ***των πολιτικών σε*** εκ των προτέρων στάδιο ***ή τη συλλογή και κατανομή χρηματοδοτικών πόρων***, κάτι που είναι ***απαραίτητο*** για την ***ορθή συνεκτίμηση*** της διάστασης του φύλου στα προγράμματα της Ένωσης·	18. ***σημειώνει*** ότι ο εκ των υστέρων χαρακτήρας της μεθοδολογίας ***θα μπορούσε να βελτιωθεί ώστε να καταστεί δυνατή η καλύτερη διαρθρωτική επιρροή στον*** σχεδιασμό ***πολιτικής και στην κατανομή των πόρων στο*** εκ των προτέρων στάδιο, κάτι που είναι ***ζωτικής σημασίας*** για την ***αποτελεσματική ενσωμάτωση*** της διάστασης του φύλου στα προγράμματα της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 38
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19α. υπενθυμίζει ότι τα θέματα κοινωνικής πολιτικής και ισότητας των φύλων εμπίπτουν στην αρμοδιότητα των κρατών μελών σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας και, ως εκ τούτου, δεν θα πρέπει να επιβάλλονται μέσω του δημοσιονομικού πλαισίου της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 39
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. σημειώνει ότι***, ενώ*** η διττή προσέγγιση της Επιτροπής όσον αφορά ***τη*** συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου, η οποία ***διαχωρίζεται μεταξύ της παρακολούθησης του ενωσιακού*** προϋπολογισμού και ***της θέσπισης*** των στόχων ***που ορίζονται στις νομικές βάσεις των προγραμμάτων, αποτελεί*** χρήσιμο πλαίσιο, η προσέγγιση ***αυτή είναι κατακερματισμένη και δεν επηρεάζει όλα τα προγράμματα στον ίδιο βαθμό, με αποτέλεσμα να μειώνεται η*** συνοχή ***της προσέγγισης της Ένωσης όσον αφορά την*** ισότητα των φύλων·	20. σημειώνει ότι η διττή προσέγγιση της Επιτροπής όσον αφορά ***την*** συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου, η οποία ***περιλαμβάνει την παρακολούθηση του*** προϋπολογισμού και ***τον καθορισμό*** των στόχων ***του προγράμματος, παρέχει ένα*** χρήσιμο πλαίσιο, ***ωστόσο,*** η προσέγγιση ***ποικίλλει μεταξύ των προγραμμάτων και θα μπορούσε να επωφεληθεί από μεγαλύτερη*** συνοχή ***προκειμένου να διασφαλιστεί συνεκτικότερος αντίκτυπος στην*** ισότητα των φύλων ***σε ολόκληρη την Ένωση***·

Or. en

Τροπολογία 40
Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20α. υπενθυμίζει και εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι ο δημοσιονομικός κανονισμός του 2024 ενισχύει την ενσωμάτωση των αρχών της ισότητας των φύλων στον προϋπολογισμό της ΕΕ, μεταξύ άλλων μέσω, κατά περίπτωση, της χρήσης και της συλλογής δεδομένων ανά φύλο· θεωρεί ότι οι απαιτήσεις αυτές μπορούν να διευκολύνουν τη διαδικασία ενσωμάτωσης της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό σε ολόκληρο τον κύκλο του προϋπολογισμού, εισάγοντας εξαρχής δείκτες που σχετίζονται με το φύλο στα μελλοντικά προγράμματα της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 41
Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20β. σημειώνει την αξιολόγηση της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή της ενσωμάτωσης της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό της ΕΕ, η οποία περιλαμβάνεται στην έκθεση εκτίμησης επιπτώσεων που συνοδεύει την πρόταση κανονισμού της Επιτροπής για τη θέσπιση πλαισίου παρακολούθησης των δαπανών και επιδόσεων του προϋπολογισμού και άλλων οριζόντιων κανόνων για τα προγράμματα και τις δραστηριότητες της Ένωσης· θεωρεί ότι απαιτείται ειδική αξιολόγηση της ενσωμάτωσης των στόχων για την ισότητα των φύλων στο ΠΔΠ 2021-2027 προκειμένου να βελτιωθεί η παρακολούθηση της συμβολής του προϋπολογισμού της ΕΕ στην ισότητα των φύλων κατά την επόμενη περίοδο προγραμματισμού, με σκοπό επίσης να καταστεί δυνατή η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό σε ολόκληρο τον κύκλο του προϋπολογισμού·

Or. en

Τροπολογία 42
Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. συμμερίζεται την άποψη ότι προτεραιότητα για τα υπόλοιπα έτη του ΠΔΠ 2021-2027 θα πρέπει να είναι η	21. συμμερίζεται την άποψη ότι προτεραιότητα για τα υπόλοιπα έτη του ΠΔΠ 2021-2027 θα πρέπει να είναι η

συνέχιση της αξιολόγησης των προγραμμάτων ***στο μέγιστο δυνατό επίπεδο ανάλυσης***, ώστε να αξιολογηθεί καλύτερα η συμβολή τους στην ισότητα των φύλων και να αντληθούν διδάγματα σχετικά με την εφαρμογή τους, με την αξιοποίηση της ενισχυμένης υποβολής αναλυτικών δεδομένων ανά φύλο που ισχύει από το 2023·	συνέχιση της αξιολόγησης των προγραμμάτων, ώστε να αξιολογηθεί καλύτερα η συμβολή τους στην ισότητα των φύλων και να αντληθούν διδάγματα σχετικά με την εφαρμογή τους, με την αξιοποίηση της ενισχυμένης υποβολής αναλυτικών δεδομένων ανά φύλο που ισχύει από το 2023· ***τονίζει την ανάγκη για ενισχυμένη συνεργασία με όλα τα κράτη μέλη προκειμένου να εναρμονιστούν οι μεθοδολογίες και να αποφευχθεί οποιαδήποτε κατακερματισμένη προσέγγιση·***

Or. en

Τροπολογία 43
Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21α. καλεί την Επιτροπή να προβεί σε ειδική και ολοκληρωμένη αξιολόγηση της ενσωμάτωσης των στόχων για την ισότητα των φύλων στο ΠΔΠ 2021-2027, μεταξύ άλλων με σκοπό να καταστεί δυνατή η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου του προϋπολογισμού από την έναρξη της επόμενης περιόδου προγραμματισμού·

Or. en

Τροπολογία 44
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21α. ζητεί κάθε μελλοντική αξιολόγηση

	του προϋπολογισμού της ΕΕ να επικεντρώνεται αποκλειστικά στη δημοσιονομική ευθύνη, την οικονομική απόδοση και την αποτελεσματικότητα, χωρίς αναφορά σε μεθοδολογίες με βάση το φύλο·

Or. en

Τροπολογία 45
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. ***διαπιστώνει ότι, δυστυχώς***, παρόλο που η μεθοδολογία που ανέπτυξε η Επιτροπή αποτελεί χρήσιμο εργαλείο ***προβληματισμού σχετικά με τη συμβολή του ενωσιακού*** προϋπολογισμού στην ισότητα των φύλων, αντιμετωπίζει ***διαρθρωτικούς*** περιορισμούς που ***μειώνουν*** την ικανότητά της ***να έχει*** μετασχηματιστικό αντίκτυπο***, κατάσταση που δεν μπορεί να παραμείνει αμετάβλητη·***	22. ***αναγνωρίζει ότι***, παρόλο που η μεθοδολογία που ανέπτυξε η Επιτροπή αποτελεί χρήσιμο εργαλείο ***για την αξιολόγηση της συμβολής του*** προϋπολογισμού ***της Ένωσης*** στην ισότητα των φύλων, αντιμετωπίζει περιορισμούς που ***ενδέχεται να περιορίσουν*** την ικανότητά της ***για*** μετασχηματιστικό αντίκτυπο·

Or. en

Τροπολογία 46
Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. διαπιστώνει ότι, δυστυχώς, παρόλο που η μεθοδολογία που ανέπτυξε η Επιτροπή αποτελεί χρήσιμο εργαλείο προβληματισμού σχετικά με τη συμβολή του ενωσιακού προϋπολογισμού στην ισότητα των φύλων, αντιμετωπίζει διαρθρωτικούς περιορισμούς που μειώνουν	22. διαπιστώνει ότι, δυστυχώς, παρόλο που η μεθοδολογία που ανέπτυξε η Επιτροπή αποτελεί χρήσιμο εργαλείο προβληματισμού σχετικά με τη συμβολή του ενωσιακού προϋπολογισμού στην ισότητα των φύλων, αντιμετωπίζει διαρθρωτικούς περιορισμούς που μειώνουν

την ικανότητά της να έχει μετασχηματιστικό αντίκτυπο, κατάσταση που δεν μπορεί να παραμείνει αμετάβλητη·	την ικανότητά της να έχει μετασχηματιστικό αντίκτυπο, κατάσταση που δεν μπορεί να παραμείνει αμετάβλητη· ***τονίζει ότι η μεθοδολογία θα πρέπει να περιλαμβάνει μετρήσιμους βασικούς δείκτες προκειμένου να διασφαλίζεται ότι η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό αποφέρει ουσιαστικά αποτελέσματα·***

Or. en

Τροπολογία 47
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. υπογραμμίζει ότι, δεδομένου ότι ο προϋπολογισμός της Ένωσης επηρεάζεται από πολλαπλές κρίσεις και αλλαγές όσον αφορά τις πολιτικές προτεραιότητες, είναι σημαντικό η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό να ενσωματωθεί εκ των προτέρων στον πυρήνα του δημοσιονομικού κύκλου των προγραμμάτων, μεταξύ άλλων σε νέους τομείς προτεραιότητας, όπως η ανταγωνιστικότητα, η άμυνα και η ετοιμότητα·	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 48
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. υπογραμμίζει ότι, δεδομένου ότι ο προϋπολογισμός της Ένωσης επηρεάζεται	23. υπογραμμίζει ότι, δεδομένου ότι ο προϋπολογισμός της Ένωσης επηρεάζεται

από πολλαπλές κρίσεις και αλλαγές όσον αφορά τις πολιτικές προτεραιότητες, είναι σημαντικό η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό να ενσωματωθεί εκ των προτέρων στον πυρήνα του δημοσιονομικού κύκλου των προγραμμάτων, μεταξύ άλλων σε νέους τομείς προτεραιότητας, όπως η ανταγωνιστικότητα, η άμυνα και η ετοιμότητα·	από πολλαπλές κρίσεις και αλλαγές όσον αφορά τις πολιτικές προτεραιότητες, είναι σημαντικό η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό να ενσωματωθεί εκ των προτέρων ***με αναλογικό τρόπο*** στον πυρήνα του δημοσιονομικού κύκλου των προγραμμάτων, μεταξύ άλλων σε νέους τομείς προτεραιότητας, όπως η ανταγωνιστικότητα, η άμυνα και η ετοιμότητα·

Or. en

Τροπολογία 49
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23α. ***υπενθυμίζει ότι το βιολογικό φύλο καθορίζεται από γενετικούς, χρωμοσωματικούς και φυσιολογικούς παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων των αναπαραγωγικών οργάνων και των ορμονών, ενώ το κοινωνικό φύλο είναι ένα κοινωνικό και πολιτιστικό κατασκεύασμα που περιλαμβάνει τους ρόλους, τις συμπεριφορές και τις ταυτότητες που αποδίδονται σε άτομα εντός μιας κοινωνίας· θεωρεί ότι η ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου στις διαδικασίες κατάρτισης του προϋπολογισμού δεν θα πρέπει να περιλαμβάνεται ούτε εκ των προτέρων ούτε εκ των υστέρων, και ειδικότερα δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται σε τομείς όπως η ανταγωνιστικότητα, η άμυνα και η ετοιμότητα· αναγνωρίζει ότι το βιολογικό φύλο καθορίζεται από γενετικά, χρωμοσωματικά και φυσιολογικά χαρακτηριστικά, συμπεριλαμβανομένης της αναπαραγωγικής ανατομίας και των ενδοκρινικών χαρακτηριστικών που διαχωρίζουν τα αρσενικά από τα θηλυκά[1α]·***

Or. en

Τροπολογία 50
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23β. ζητεί τον ρητό αποκλεισμό της ανταγωνιστικότητας, της άμυνας, της ασφάλειας, της έρευνας και της στρατηγικής ετοιμότητας από το πεδίο εφαρμογής της κατάρτισης του προϋπολογισμού με βάση το φύλο, καθώς οι τομείς αυτοί πρέπει να δίνουν προτεραιότητα σε δείκτες αποδοτικότητας, ανθεκτικότητας και αντικειμενικών επιδόσεων·

Or. en

Τροπολογία 51
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24α. ζητεί να δοθεί προτεραιότητα στους πόρους για προγράμματα καταπολέμησης της ενδοοικογενειακής βίας, της εμπορίας ανθρώπων, της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και των διακρίσεων στον χώρο εργασίας, αντί να ενσωματωθεί η διάσταση του φύλου σε όλους τους τομείς του προϋπολογισμού·

Or. en

Τροπολογία 52
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

25. επιμένει ότι, εκτός από το ΠΔΠ, κάθε μέσο που εγκρίνεται δυνάμει του άρθρου 122 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει επίσης να διασφαλίζει εμπεριστατωμένες διατάξεις για την ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου και τη συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό, κάτι που στο παρελθόν δεν ίσχυε πάντα, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε ελλείψεις κατά την εφαρμογή των προγραμμάτων υπό έμμεση διαχείριση·	***διαγράφεται·***

Or. fr

Τροπολογία 53
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. ***επιμένει*** ότι, εκτός από το ΠΔΠ, κάθε μέσο που εγκρίνεται δυνάμει του άρθρου 122 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει επίσης να διασφαλίζει ***εμπεριστατωμένες*** διατάξεις για την ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου και ***τη συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό, κάτι που στο παρελθόν δεν ίσχυε πάντα, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε ελλείψεις κατά την εφαρμογή των προγραμμάτων υπό έμμεση διαχείριση·***	25. ***τονίζει*** ότι, εκτός από το ΠΔΠ, κάθε μέσο που εγκρίνεται δυνάμει του άρθρου 122 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει επίσης να διασφαλίζει ***αναλογικές*** διατάξεις για την ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου και ***την κατάρτιση του προϋπολογισμού, ωστόσο δεν θα μεταβάλλει τους στόχους του προγράμματος, τα κριτήρια επιλεξιμότητας ή ανάθεσης που ορίζονται στην ειδική τομεακή νομοθεσία·***

Or. en

Τροπολογία 54
Marit Maij

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. επιμένει ότι, εκτός από το ΠΔΠ, κάθε μέσο που εγκρίνεται δυνάμει του άρθρου 122 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει επίσης να διασφαλίζει εμπεριστατωμένες διατάξεις για την ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου και τη συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό, ***κάτι που στο παρελθόν δεν ίσχυε πάντα, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε ελλείψεις κατά την εφαρμογή των προγραμμάτων υπό έμμεση διαχείριση***·	25. επιμένει ότι, εκτός από το ΠΔΠ, κάθε μέσο που εγκρίνεται δυνάμει του άρθρου 122 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει επίσης να διασφαλίζει εμπεριστατωμένες διατάξεις για την ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου και τη συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό, ***με σκοπό την παρακολούθηση της συμβολής της ΕΕ στην προώθηση της ισότητας των φύλων σε όλα τα χρηματοδοτικά μέσα με ολοκληρωμένο και συνεπή τρόπο***·

Or. en

Τροπολογία 55
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	25α. τονίζει ότι τα κονδύλια του προϋπολογισμού της Ένωσης θα πρέπει να δίνουν προτεραιότητα σε μέτρα που αποσκοπούν στην ενίσχυση της οικογένειας, στη στήριξη των γονέων για την ανατροφή των παιδιών, στη διασφάλιση της πρόσβασης σε οικονομικά προσιτή παιδική μέριμνα, στη διασφάλιση των γονικών δικαιωμάτων, στην προώθηση μιας υγιούς ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και προσωπικής ζωής και στην προώθηση της αλληλεγγύης μεταξύ των γενεών, αντί να ενσωματώνουν αμφισβητούμενες έννοιες, όπως η ιδεολογία του φύλου, στις διαδικασίες του προϋπολογισμού·

Or. en

Τροπολογία 56

Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. καλεί την Επιτροπή να διενεργήσει εκ των προτέρων εκτιμήσεις επιπτώσεων που θα αναλύουν επίσης τις συγκεκριμένες επιπτώσεις των πολιτικών της Ένωσης στην ισότητα των φύλων, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές για τη βελτίωση της νομοθεσίας·	26. καλεί την Επιτροπή να διενεργήσει εκ των προτέρων εκτιμήσεις επιπτώσεων που θα αναλύουν επίσης τις συγκεκριμένες επιπτώσεις των πολιτικών της Ένωσης στην ισότητα των φύλων, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές για τη βελτίωση της νομοθεσίας***, διασφαλίζοντας την ισόρροπη συνεκτίμηση του κοινωνικού, οικονομικού και διοικητικού κόστους και αντικτύπου, ιδίως για τις ΜΜΕ***·

Or. en

Τροπολογία 57
Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	26α. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει συστηματικές εκτιμήσεις επιπτώσεων ως προς το φύλο των μέσων δημοσιονομικής πολιτικής, συμπεριλαμβανομένων των φορολογικών καθεστώτων και των προγραμμάτων κρατικών ενισχύσεων, με στόχο τον εντοπισμό και τον μετριασμό των ακούσιων ανισοτήτων μεταξύ των φύλων·

Or. en

Τροπολογία 58
Virginie Joron, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι ***δεν θα εγκρίνονται*** νομοθετικές προτάσεις ***εάν οι*** εκ των προτέρων ***εκτιμήσεις*** επιπτώσεων ***αποδεικνύουν ότι οι εν λόγω προτάσεις θα συμβάλουν στη μείωση της ισότητας*** των φύλων εντός της Ένωσης·	27. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι ***οι*** νομοθετικές προτάσεις ***περιλαμβάνουν στην*** εκ των προτέρων ***εκτίμηση*** επιπτώσεων ***τους δείκτες σχετικά με την ισότητα*** των φύλων εντός της Ένωσης·

Or. fr

Τροπολογία 59
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. καλεί την Επιτροπή να ***διασφαλίσει ότι δεν θα εγκρίνονται νομοθετικές προτάσεις εάν οι*** εκ των προτέρων εκτιμήσεις επιπτώσεων ***αποδεικνύουν ότι οι εν λόγω προτάσεις θα συμβάλουν στη μείωση της ισότητας*** των φύλων ***εντός της Ένωσης***·	27. καλεί την Επιτροπή να ***ενισχύσει τις*** εκ των προτέρων εκτιμήσεις επιπτώσεων ***για να εξετάσει προσεκτικά και να ελαχιστοποιήσει τυχόν αρνητικές επιπτώσεις στην ισότητα*** των φύλων ***κατά την προετοιμασία νομοθετικών προτάσεων***·

Or. en

Τροπολογία 60
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. ***παροτρύνει*** την Επιτροπή να ***θεσπίσει έναν «μηχανισμό*** διασφάλισης της ισότητας των φύλων» ***ως αναπόσπαστο μέρος των νομοθετικών διαδικασιών*** της Ένωσης, ***ο οποίος θα απαιτούσε την υποχρεωτική αναστολή ή αναθεώρηση οποιασδήποτε πρότασης η οποία, μέσω σαφών δεικτών ή μέσω της***	28. ***ενθαρρύνει*** την Επιτροπή να ***διερευνήσει περισσότερες επιλογές για την ενσωμάτωση ενός «μηχανισμού*** διασφάλισης της ισότητας των φύλων» ***στις νομοθετικές διαδικασίες*** της Ένωσης, ***με στόχο τον εντοπισμό και την αντιμετώπιση προτάσεων που θα μπορούσαν να υπονομεύσουν*** τους

ανάλυσης του Ελεγκτικού Συνεδρίου, φαίνεται να υπονομεύει τη στρατηγική και τους στόχους της Ένωσης για την ισότητα των φύλων·	στόχους της Ένωσης για την ισότητα των φύλων***, με παράλληλο σεβασμό των ρόλων των άλλων θεσμικών οργάνων***·

Or. en

Τροπολογία 61
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
30. καλεί την Επιτροπή να αξιολογήσει κατά πόσον είναι σκόπιμο να θεσπιστούν περαιτέρω μέτρα ισότητας των φύλων σε επίπεδο διοίκησης, καθώς και να δημιουργηθούν ποσοστώσεις για την επαρκή συμμετοχή όλων των φύλων στη χάραξη πολιτικής μέσω στοχευμένων καθεστώτων στήριξης·	***διαγράφεται***·

Or. fr

Τροπολογία 62
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
30. καλεί την Επιτροπή να αξιολογήσει ***κατά πόσον είναι σκόπιμο να θεσπιστούν*** περαιτέρω ***μέτρα*** ισότητας των φύλων σε ***επίπεδο*** διοίκησης, ***καθώς*** και να ***δημιουργηθούν ποσοστώσεις για την επαρκή συμμετοχή όλων των φύλων στη χάραξη πολιτικής μέσω*** στοχευμένων καθεστώτων στήριξης·	30. καλεί την Επιτροπή να αξιολογήσει ***τη σκοπιμότητα και τα δυνητικά οφέλη της θέσπισης*** περαιτέρω ***μέτρων*** ισότητας των φύλων σε ***επίπεδα*** διοίκησης, και να ***εξετάσει το ενδεχόμενο*** στοχευμένων καθεστώτων στήριξης ***που προωθούν τη συμμετοχή όλων των φύλων στις διαδικασίες χάραξης πολιτικής***·

Or. en

Τροπολογία 63
Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
30. καλεί την Επιτροπή να αξιολογήσει κατά πόσον είναι σκόπιμο να θεσπιστούν περαιτέρω μέτρα ισότητας των φύλων σε επίπεδο διοίκησης, καθώς και να δημιουργηθούν ποσοστώσεις για την επαρκή συμμετοχή όλων των φύλων στη χάραξη πολιτικής μέσω στοχευμένων καθεστώτων στήριξης·	30. καλεί την Επιτροπή να αξιολογήσει κατά πόσον είναι σκόπιμο να θεσπιστούν περαιτέρω μέτρα ισότητας των φύλων σε επίπεδο διοίκησης, καθώς και να ***εξετάσει κατά πόσον είναι σκόπιμο να*** δημιουργηθούν ποσοστώσεις για την επαρκή συμμετοχή όλων των φύλων στη χάραξη πολιτικής μέσω στοχευμένων καθεστώτων στήριξης·

Or. en

Τροπολογία 64
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
31. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι ένα νομικά δεσμευτικό ελάχιστο μερίδιο του προϋπολογισμού της ΕΕ προορίζεται για την ισότητα των φύλων ως κύριο στόχο (που αντιστοιχεί σε βαθμολογία 2 της τρέχουσας μεθοδολογίας)·	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 65
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

31. καλεί την Επιτροπή να ***διασφαλίσει ότι ένα νομικά δεσμευτικό*** ελάχιστο μερίδιο του προϋπολογισμού της ΕΕ προορίζεται για την ισότητα των φύλων ως κύριο στόχο (που αντιστοιχεί σε βαθμολογία 2 της τρέχουσας μεθοδολογίας)·	31. καλεί την Επιτροπή να ***εξετάσει κατά πόσον είναι σκόπιμο να εισαχθεί ένα*** ελάχιστο μερίδιο του προϋπολογισμού της ΕΕ ***το οποίο θα*** προορίζεται για την ισότητα των φύλων ως κύριο στόχο (που αντιστοιχεί σε βαθμολογία 2 της τρέχουσας μεθοδολογίας)·

Or. en

Τροπολογία 66
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
31. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι ένα ***νομικά δεσμευτικό*** ελάχιστο μερίδιο του προϋπολογισμού της ΕΕ προορίζεται για την ισότητα των φύλων ως κύριο στόχο (που αντιστοιχεί σε βαθμολογία 2 της τρέχουσας μεθοδολογίας)·	31. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι ένα ελάχιστο μερίδιο του προϋπολογισμού της ΕΕ προορίζεται για την ισότητα των φύλων ως κύριο στόχο (που αντιστοιχεί σε βαθμολογία 2 της τρέχουσας μεθοδολογίας)·

Or. fr

Τροπολογία 67
Virginie Joron, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 32

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
32. καλεί την Επιτροπή να εξετάσει το ενδεχόμενο να συμπεριλάβει έναν ***νομικά δεσμευτικό*** ποσοτικό στόχο στην επόμενη περίοδο προγραμματισμού για μερίδιο του προϋπολογισμού της ΕΕ που θα συμβάλει στην προώθηση της ισότητας των φύλων (και θα αντιστοιχεί σε βαθμολογία 2 ή 1 στην τρέχουσα μεθοδολογία)***, δεδομένου ότι τέτοιου είδους στόχοι έχουν αποδειχθεί χρήσιμοι για τη συνεκτίμηση***	32. καλεί την Επιτροπή να εξετάσει το ενδεχόμενο να συμπεριλάβει έναν ποσοτικό στόχο στην επόμενη περίοδο προγραμματισμού για μερίδιο του προϋπολογισμού της ΕΕ που θα συμβάλει στην προώθηση της ισότητας των φύλων (και θα αντιστοιχεί σε βαθμολογία 2 ή 1 στην τρέχουσα μεθοδολογία)·

των στόχων της Ένωσης για το κλίμα και τη βιοποικιλότητα·

Or. fr

Τροπολογία 68
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 32

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
32. καλεί την Επιτροπή να εξετάσει ***το ενδεχόμενο να συμπεριλάβει έναν νομικά δεσμευτικό ποσοτικό στόχο*** στην επόμενη περίοδο προγραμματισμού για μερίδιο του προϋπολογισμού της ΕΕ που ***θα συμβάλει*** στην προώθηση της ισότητας των φύλων (και θα αντιστοιχεί σε βαθμολογία 2 ή 1 στην τρέχουσα μεθοδολογία), ***δεδομένου ότι τέτοιου είδους*** στόχοι έχουν αποδειχθεί χρήσιμοι για ***τη συνεκτίμηση*** των στόχων της Ένωσης για το κλίμα και τη βιοποικιλότητα·	32. καλεί την Επιτροπή να εξετάσει ***τη δυνατότητα καθορισμού ενός ποσοτικού στόχου*** στην επόμενη περίοδο προγραμματισμού για μερίδιο του προϋπολογισμού της ΕΕ που ***συμβάλλει*** στην προώθηση της ισότητας των φύλων (και θα αντιστοιχεί σε βαθμολογία 2 ή 1 στην τρέχουσα μεθοδολογία), ***σημειώνοντας ότι παρόμοιοι*** στόχοι έχουν αποδειχθεί χρήσιμοι για ***την προώθηση*** των στόχων της Ένωσης για το κλίμα και τη βιοποικιλότητα·

Or. en

Τροπολογία 69
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 33

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
33. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να τηρήσουν τις διατάξεις του αναθεωρημένου δημοσιονομικού κανονισμού κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για την επόμενη γενιά προγραμμάτων, και συγκεκριμένα ότι τα προγράμματα και οι δραστηριότητες θα πρέπει, όπου είναι εφικτό και σκόπιμο σύμφωνα με τους σχετικούς τομεακούς κανόνες, να εφαρμόζονται λαμβάνοντας	33. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να τηρήσουν τις διατάξεις του αναθεωρημένου δημοσιονομικού κανονισμού κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για την επόμενη γενιά προγραμμάτων, και συγκεκριμένα ότι τα προγράμματα και οι δραστηριότητες θα πρέπει, όπου είναι εφικτό και σκόπιμο σύμφωνα με τους σχετικούς τομεακούς κανόνες, να εφαρμόζονται λαμβάνοντας

υπόψη την αρχή της ισότητας ***των φύλων και σύμφωνα με κατάλληλη μεθοδολογία για τη συνεκτίμηση της διάστασης*** του φύλου·	υπόψη την αρχή της ισότητας ***μεταξύ ανδρών και γυναικών· καλεί τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να διασφαλίσουν ότι οι δημοσιονομικές πολιτικές και οι πιστώσεις της σέβονται δεόντως τις οικογενειακές και χριστιανικές αξίες, αναγνωρίζοντας τις αξίες αυτές ως θεμελιώδες μέρος της πολιτιστικής και ιστορικής βάσης της Ένωσης· καλεί, επιπλέον, τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να μην προωθήσουν την ιδεολογία*** του φύλου ***ως κανονιστικό πλαίσιο της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, υπενθυμίζοντας αντ' αυτού ότι η πολιτική της ΕΕ θα πρέπει να εδράζεται στον σεβασμό των πολιτιστικών παραδόσεων, της αξιοπρέπειας του ατόμου και της ενίσχυσης της κοινωνικής συνοχής***·

Or. en

Τροπολογία 70
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 33

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
33. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να τηρήσουν τις διατάξεις του αναθεωρημένου δημοσιονομικού κανονισμού κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για την επόμενη γενιά προγραμμάτων, και συγκεκριμένα ότι τα προγράμματα και οι δραστηριότητες θα πρέπει, όπου είναι εφικτό και σκόπιμο σύμφωνα με τους σχετικούς τομεακούς κανόνες, να εφαρμόζονται λαμβάνοντας υπόψη την αρχή της ισότητας των φύλων ***και σύμφωνα με κατάλληλη μεθοδολογία για τη συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου***·	33. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να τηρήσουν τις διατάξεις του αναθεωρημένου δημοσιονομικού κανονισμού κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για την επόμενη γενιά προγραμμάτων, και συγκεκριμένα ότι τα προγράμματα και οι δραστηριότητες θα πρέπει, όπου είναι εφικτό και σκόπιμο σύμφωνα με τους σχετικούς τομεακούς κανόνες, να εφαρμόζονται λαμβάνοντας υπόψη την αρχή της ισότητας των φύλων·

Or. fr

Τροπολογία 71
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 34

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
34. καλεί την Επιτροπή, επίσης σύμφωνα με τον αναθεωρημένο δημοσιονομικό κανονισμό, να διασφαλίσει ότι η επόμενη γενιά προγραμμάτων θα αποτελέσει αντικείμενο διαπραγμάτευσης με βάση προτάσεις που περιλαμβάνουν στόχους που ***είναι συγκεκριμένοι, μετρήσιμοι, εφικτοί, συναφείς και χρονικά προσδιορισμένοι, καθώς και δείκτες που είναι συναφείς, αποδεκτοί, αξιόπιστοι, εύκολοι, ισχυροί και βασίζονται σε ευρέως αναγνωρισμένα επιστημονικά στοιχεία, επισημαίνοντας ότι***, κατά περίπτωση, ***τα δεδομένα που συλλέγονται σε σχέση με τους εν λόγω δείκτες θα πρέπει να αναλύονται*** ανά φύλο και ***να συλλέγονται κατά τρόπο που να επιτρέπει*** τη συγκέντρωση των εν λόγω δεδομένων σε όλα τα σχετικά προγράμματα·	34. καλεί την Επιτροπή, επίσης σύμφωνα με τον αναθεωρημένο δημοσιονομικό κανονισμό, να διασφαλίσει ότι η επόμενη γενιά προγραμμάτων θα αποτελέσει αντικείμενο διαπραγμάτευσης με βάση προτάσεις που περιλαμβάνουν στόχους που ***επιτρέπουν***, κατά περίπτωση, ***τη συλλογή δεδομένων*** ανά φύλο και τη συγκέντρωση των εν λόγω δεδομένων σε όλα τα σχετικά προγράμματα·

Or. en

Τροπολογία 72
Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 34

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
34. καλεί την Επιτροπή, επίσης σύμφωνα με τον αναθεωρημένο δημοσιονομικό κανονισμό, να διασφαλίσει ότι η επόμενη γενιά προγραμμάτων θα αποτελέσει αντικείμενο διαπραγμάτευσης με βάση προτάσεις που περιλαμβάνουν στόχους που είναι συγκεκριμένοι, μετρήσιμοι, εφικτοί, συναφείς και χρονικά προσδιορισμένοι, καθώς και δείκτες που	34. καλεί την Επιτροπή, επίσης σύμφωνα με τον αναθεωρημένο δημοσιονομικό κανονισμό, να διασφαλίσει ότι η επόμενη γενιά προγραμμάτων θα αποτελέσει αντικείμενο διαπραγμάτευσης με βάση προτάσεις που περιλαμβάνουν στόχους που είναι συγκεκριμένοι, μετρήσιμοι, εφικτοί, συναφείς και χρονικά προσδιορισμένοι, καθώς και δείκτες που

είναι συναφείς, αποδεκτοί, αξιόπιστοι, εύκολοι, ισχυροί και βασίζονται σε ευρέως αναγνωρισμένα επιστημονικά στοιχεία, επισημαίνοντας ότι, κατά περίπτωση, τα δεδομένα που συλλέγονται σε σχέση με τους εν λόγω δείκτες θα πρέπει να αναλύονται ανά φύλο και να συλλέγονται κατά τρόπο που να επιτρέπει τη συγκέντρωση των εν λόγω δεδομένων σε όλα τα σχετικά προγράμματα·	είναι συναφείς, αποδεκτοί, αξιόπιστοι, εύκολοι, ισχυροί και βασίζονται σε ευρέως αναγνωρισμένα επιστημονικά στοιχεία, επισημαίνοντας ότι, κατά περίπτωση, τα δεδομένα που συλλέγονται σε σχέση με τους εν λόγω δείκτες θα πρέπει να αναλύονται ανά φύλο και να συλλέγονται κατά τρόπο που να επιτρέπει τη συγκέντρωση των εν λόγω δεδομένων σε όλα τα σχετικά προγράμματα· ***ζητεί την περαιτέρω ανάπτυξη και βελτίωση της μεθοδολογίας της ΕΕ για την παρακολούθηση της ισότητας των φύλων και υπενθυμίζει τη σημασία της συστηματικής χρήσης ψηφιακών εργαλείων, όπως η τεχνητή νοημοσύνη, για τη βελτίωση της συλλογής δεδομένων, της συγκέντρωσης δεδομένων και της ανάλυσης μεταξύ προγραμμάτων·***

Or. en

Τροπολογία 73
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 36

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
36. καλεί την Επιτροπή να διαθέσει τουλάχιστον το 90 % του συνόλου των εξωτερικών δράσεων της ΕΕ σε παρεμβάσεις που συμβάλλουν στην ισότητα των φύλων και τη χειραφέτηση των γυναικών και να διαθέσει επίσης το 25 % των εξωτερικών χρηματοδοτικών μέσων της ΕΕ στο προσεχές ΠΔΠ για την προώθηση της ισότητας των φύλων ως κύριου στόχου· επιπλέον, καλεί την Επιτροπή να δημιουργήσει ειδικό ταμείο για την προώθηση της ισότητας των φύλων σε παγκόσμιο επίπεδο και να διασφαλίσει ότι οι δράσεις που στηρίζει επικεντρώνονται στην πρόσβαση στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία και τα συναφή δικαιώματα, αυξάνοντας τη συμμετοχή των γυναικών στη λήψη	***διαγράφεται·***

αποφάσεων, στηρίζοντας τοπικές μη κυβερνητικές οργανώσεις που τελούν υπό την ηγεσία γυναικών και βοηθώντας τις τοπικές υπερασπίστριες των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. fr

Τροπολογία 74
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 36

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
36. ***καλεί*** την Επιτροπή να ***διαθέσει τουλάχιστον το 90 % του συνόλου*** των εξωτερικών δράσεων της ΕΕ ***σε παρεμβάσεις που συμβάλλουν*** στην ισότητα των φύλων ***και τη χειραφέτηση των γυναικών και να διαθέσει επίσης το 25 % των εξωτερικών χρηματοδοτικών μέσων της ΕΕ στο προσεχές ΠΔΠ για την προώθηση της ισότητας των φύλων ως κύριου στόχου· επιπλέον, καλεί την Επιτροπή να δημιουργήσει ειδικό ταμείο για την προώθηση της ισότητας των φύλων σε παγκόσμιο επίπεδο και να διασφαλίσει ότι οι δράσεις που στηρίζει επικεντρώνονται στην πρόσβαση στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία και τα συναφή δικαιώματα, αυξάνοντας τη συμμετοχή των γυναικών στη λήψη αποφάσεων, στηρίζοντας τοπικές μη κυβερνητικές οργανώσεις που τελούν υπό την ηγεσία γυναικών και βοηθώντας τις τοπικές υπερασπίστριες των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·***	36. ***ενθαρρύνει*** την Επιτροπή να ***διασφαλίσει ότι η σημαντική πλειοψηφία — ιδανικά περίπου το 85 % —*** των εξωτερικών δράσεων της ΕΕ ***συμβάλλει ουσιαστικά*** στην ισότητα των φύλων***, σύμφωνα με τους στόχους του τρίτου σχεδίου δράσης για θέματα φύλου·***

Or. en

Τροπολογία 75
Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 36

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
36. καλεί την Επιτροπή να διαθέσει ***τουλάχιστον το 90 %*** του συνόλου των εξωτερικών δράσεων της ΕΕ σε παρεμβάσεις που συμβάλλουν στην ισότητα των φύλων και τη χειραφέτηση των γυναικών και να διαθέσει επίσης το 25 % των εξωτερικών χρηματοδοτικών μέσων της ΕΕ στο προσεχές ΠΔΠ για την προώθηση της ισότητας των φύλων ως κύριου στόχου· επιπλέον, καλεί την Επιτροπή να δημιουργήσει ειδικό ταμείο για την προώθηση της ισότητας των φύλων σε παγκόσμιο επίπεδο και να διασφαλίσει ότι οι δράσεις που στηρίζει επικεντρώνονται στην πρόσβαση στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία και τα συναφή δικαιώματα, αυξάνοντας τη συμμετοχή των γυναικών στη λήψη αποφάσεων, στηρίζοντας τοπικές μη κυβερνητικές οργανώσεις που τελούν υπό την ηγεσία γυναικών και βοηθώντας τις τοπικές υπερασπίστριες των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	36. καλεί την Επιτροπή να διαθέσει ***μεγαλύτερο μέρος του προϋπολογισμού*** του συνόλου των εξωτερικών δράσεων της ΕΕ σε παρεμβάσεις που συμβάλλουν στην ισότητα των φύλων και τη χειραφέτηση των γυναικών και να διαθέσει επίσης το 25 % των εξωτερικών χρηματοδοτικών μέσων της ΕΕ στο προσεχές ΠΔΠ για την προώθηση της ισότητας των φύλων ως κύριου στόχου· επιπλέον, καλεί την Επιτροπή να δημιουργήσει ειδικό ταμείο για την προώθηση της ισότητας των φύλων σε παγκόσμιο επίπεδο και να διασφαλίσει ότι οι δράσεις που στηρίζει επικεντρώνονται στην πρόσβαση στη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία και τα συναφή δικαιώματα, αυξάνοντας τη συμμετοχή των γυναικών στη λήψη αποφάσεων, στηρίζοντας τοπικές μη κυβερνητικές οργανώσεις που τελούν υπό την ηγεσία γυναικών και βοηθώντας τις τοπικές υπερασπίστριες των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 76
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 36 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	36α. επιβεβαιώνει ότι η προστασία των δικαιωμάτων των γυναικών και η καταπολέμηση όλων των μορφών βίας κατά των γυναικών και των κοριτσιών πρέπει να παραμείνουν διακριτή και μη διαπραγματεύσιμη προτεραιότητα της Ένωσης· τονίζει ότι οι στόχοι αυτοί έχουν τις ρίζες τους σε οικουμενικά αναγνωρισμένα ανθρώπινα δικαιώματα

και νομικές υποχρεώσεις και, ως εκ τούτου, δεν θα πρέπει να αποδυναμώνονται ή να υποβαθμίζονται στο πλαίσιο της ιδεολογίας του φύλου ή ευρύτερων, αμφισβητούμενων δομών με βάση το φύλο που ενέχουν τον κίνδυνο εκτροπής της προσοχής και των πόρων από τις συγκεκριμένες προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι γυναίκες·

Or. en

Τροπολογία 77
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 36 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	36β. τονίζει ότι η εξωτερική δράση και η εξωτερική πολιτική της Ένωσης δεν θα πρέπει να καθοδηγούνται από την ιδεολογία του φύλου ή συναφή κατασκευάσματα ή ιδεολογίες, αλλά να βασίζονται στις αρχές του διεθνούς δικαίου, του σεβασμού της κρατικής κυριαρχίας, της προώθησης της ειρήνης, της ασφάλειας, της οικονομικής συνεργασίας και της προστασίας των θεμελιωδών ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων των γυναικών και των κοριτσιών·

Or. en

Τροπολογία 78
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 37 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	37α. σημειώνει με ανησυχία ότι οι τρέχουσες πρακτικές υποβολής

δημοσιονομικών εκθέσεων δεν παρέχουν σαφή και δημόσια κατανομή των κονδυλίων που διατίθενται ειδικά για τα δικαιώματα των γυναικών σε αντίθεση με τις πρωτοβουλίες που σχετίζονται με τα άτομα ΛΟΑΤΚΙ· τονίζει ότι πολλά προγράμματα της ΕΕ συγχωνεύουν διακριτούς στόχους σε ευρείες κατηγορίες, όπως η «ισότητα των φύλων» ή η «απαγόρευση των διακρίσεων», καθιστώντας αδύνατη την αξιολόγηση του ύψους της χρηματοδότησης που διατίθεται αποκλειστικά για την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών, τη στήριξη της χειραφέτησης των γυναικών και την προώθηση της κοινωνικοοικονομικής συμμετοχής τους· ζητεί ένα διαφανές και αναλυτικό σύστημα υποβολής εκθέσεων που θα διακρίνει τις κατανομές για τα δικαιώματα των γυναικών από εκείνες για άλλους τομείς πολιτικής, προκειμένου να διασφαλιστεί η λογοδοσία, η αποτελεσματική εποπτεία και η στοχευμένη χρήση των πόρων της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 79
Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 37 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	37α. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι τα χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ προγράμματα προστατεύουν και προωθούν τα δικαιώματα των γυναικών, με ιδιαίτερη προσοχή στην πρόσβαση στη δημόσια υγειονομική περίθαλψη, τη φροντίδα των παιδιών και τη σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία και τα συναφή δικαιώματα·

Or. en

Τροπολογία 80
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 38

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
38. ***αναγνωρίζει ότι το μισθολογικό χάσμα μεταξύ*** των φύλων ***εξακολουθεί να αποτελεί σημαντικό ζήτημα στα θεσμικά όργανα της ΕΕ· παροτρύνει*** την Επιτροπή να ***διεξαγάγει διεξοδική έρευνα*** για να εντοπίσει τομείς στους οποίους ***το χάσμα*** είναι ***ιδιαίτερα ευρύ εντός των εν λόγω οργάνων και καλεί την Επιτροπή να εφαρμόσει μέτρα για να διασφαλίσει ότι τα θεσμικά όργανα τηρούν τις αρχές που προασπίζονται*** και να ***θέσει ως στόχο την εξάλειψη του μισθολογικού χάσματος μεταξύ*** των φύλων ***εντός των θεσμικών οργάνων έως το 2030***·	38. ***επαναλαμβάνει την έκκλησή του προς τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ να βελτιώσουν την ισόρροπη εκπροσώπηση*** των φύλων ***σε επίπεδο ανώτερων διοικητικών στελεχών· καλεί*** την Επιτροπή να ***διενεργήσει ανάλυση*** για να εντοπίσει τομείς στους οποίους ***η βελτίωση αυτή*** είναι ***περισσότερο αναγκαία*** και να ***διερευνήσει τη δυνατότητα εφαρμογής περαιτέρω μέτρων για την επίτευξη ισόρροπης εκπροσώπησης*** των φύλων ***στα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ***·

Or. en

Τροπολογία 81
Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 38

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
38. αναγνωρίζει ότι το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων εξακολουθεί να αποτελεί ***σημαντικό*** ζήτημα στα θεσμικά όργανα της ΕΕ· παροτρύνει την Επιτροπή να διεξαγάγει διεξοδική έρευνα για να εντοπίσει τομείς στους οποίους το χάσμα είναι ιδιαίτερα ευρύ εντός των εν λόγω οργάνων και καλεί την Επιτροπή να εφαρμόσει μέτρα για να διασφαλίσει ότι τα θεσμικά όργανα τηρούν τις αρχές που προασπίζονται και να θέσει ως στόχο την εξάλειψη του μισθολογικού χάσματος μεταξύ των φύλων εντός των θεσμικών	38. αναγνωρίζει ότι το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων εξακολουθεί να αποτελεί ***μείζον*** ζήτημα στα θεσμικά όργανα της ΕΕ· παροτρύνει την Επιτροπή να διεξαγάγει διεξοδική έρευνα για να εντοπίσει τομείς στους οποίους το χάσμα είναι ιδιαίτερα ευρύ εντός των εν λόγω οργάνων και καλεί την Επιτροπή να εφαρμόσει μέτρα για να διασφαλίσει ότι τα θεσμικά όργανα τηρούν τις αρχές που προασπίζονται και να θέσει ως στόχο την εξάλειψη του μισθολογικού χάσματος μεταξύ των φύλων εντός των θεσμικών

οργάνων ***έως το 2030***·	οργάνων ***το συντομότερο δυνατόν***·

Or. en

Τροπολογία 82
Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 38 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	38α. τονίζει τον σημαντικό ρόλο του χώρου εργασίας στη στήριξη της οικογενειακής ζωής και της ανάδοχης φροντίδας, και καλεί την Επιτροπή να προωθήσει πολιτικές απασχόλησης που θα επιτρέπουν στις μητέρες να αναλαμβάνουν τις ευθύνες της μητρότητας και στους δύο γονείς να συμμετέχουν πλήρως στην παροχή φροντίδας·

Or. en

Τροπολογία 83
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 39

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
39. αναγνωρίζει τις επίμονες ανισότητες μεταξύ των φύλων σε παραδοσιακά ανδροκρατούμενους τομείς, όπως η πυρηνική ενέργεια, η άμυνα και οι ενεργοβόρες βιομηχανίες· ***καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό θα εφαρμοστεί ως διορθωτικό και μετασχηματιστικό μέσο, προκειμένου να κατοχυρωθεί ότι η κατανομή των πόρων σε αυτούς τους κλάδους συμβάλλει ενεργά στην ισότητα των φύλων·***	39. αναγνωρίζει τις επίμονες ανισότητες μεταξύ των φύλων σε παραδοσιακά ανδροκρατούμενους τομείς, όπως η πυρηνική ενέργεια, η άμυνα και οι ενεργοβόρες βιομηχανίες·

Or. fr

Τροπολογία 84
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 39

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
39. αναγνωρίζει τις επίμονες ανισότητες μεταξύ των φύλων σε παραδοσιακά ανδροκρατούμενους τομείς, όπως η πυρηνική ενέργεια, η άμυνα και οι ενεργοβόρες βιομηχανίες· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η ***συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό θα εφαρμοστεί ως διορθωτικό και μετασχηματιστικό μέσο, προκειμένου να κατοχυρωθεί ότι η*** κατανομή των πόρων σε αυτούς τους κλάδους συμβάλλει ενεργά στην ***ισότητα των φύλων***·	39. αναγνωρίζει τις επίμονες ανισότητες μεταξύ των φύλων σε παραδοσιακά ανδροκρατούμενους τομείς, όπως η πυρηνική ενέργεια, η άμυνα και οι ενεργοβόρες βιομηχανίες· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η κατανομή των πόρων σε αυτούς τους κλάδους συμβάλλει ενεργά στην ***ενθάρρυνση της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών***·

Or. en

Τροπολογία 85
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 39

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
39. αναγνωρίζει τις επίμονες ανισότητες μεταξύ των φύλων σε παραδοσιακά ***ανδροκρατούμενους τομείς, όπως η πυρηνική ενέργεια, η άμυνα και οι ενεργοβόρες βιομηχανίες***· καλεί την Επιτροπή να ***διασφαλίσει ότι η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό θα εφαρμοστεί ως διορθωτικό και μετασχηματιστικό μέσο***, προκειμένου να ***κατοχυρωθεί ότι η κατανομή των πόρων*** σε αυτούς τους ***κλάδους συμβάλλει ενεργά στην ισότητα***	39. αναγνωρίζει τις επίμονες ανισότητες μεταξύ των φύλων σε ***διάφορους τομείς που*** παραδοσιακά ***καταλαμβάνονται από ένα μόνο φύλο***· καλεί την Επιτροπή να ***εξασφαλίσει και να παρακολουθεί την ύπαρξη συνθηκών χωρίς διακρίσεις όσον αφορά την πρόσβαση σε προγράμματα κατάρτισης και εκπαίδευσης για όλα τα φύλα***, προκειμένου να ***διασφαλιστεί η βελτίωση της ισότητας των φύλων*** σε αυτούς τους ***συγκεκριμένους τομείς, χωρίς να θίγεται***

των φύλων·	***η ανταγωνιστικότητα της βιομηχανίας·***

Or. en

Τροπολογία 86
Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 39

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
39. αναγνωρίζει τις επίμονες ανισότητες μεταξύ των φύλων σε ***παραδοσιακά ανδροκρατούμενους*** τομείς, όπως η πυρηνική ενέργεια, η άμυνα και οι ενεργοβόρες βιομηχανίες· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό θα εφαρμοστεί ως διορθωτικό και μετασχηματιστικό μέσο, προκειμένου να κατοχυρωθεί ότι η κατανομή των πόρων σε αυτούς τους κλάδους συμβάλλει ενεργά στην ισότητα των φύλων·	39. αναγνωρίζει τις επίμονες ανισότητες μεταξύ των φύλων σε ***ορισμένους*** τομείς, όπως η πυρηνική ενέργεια, η άμυνα και οι ενεργοβόρες βιομηχανίες· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό θα εφαρμοστεί ως διορθωτικό και μετασχηματιστικό μέσο, προκειμένου να κατοχυρωθεί ότι η κατανομή των πόρων σε αυτούς τους κλάδους συμβάλλει ενεργά στην ισότητα των φύλων· ***ζητεί να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στις γυναίκες επιχειρηματίες, ιδίως στις ΜΜΕ και τις νεοφυείς επιχειρήσεις, μεταξύ άλλων μέσω ειδικής παρακολούθησης σε προγράμματα όπως το InvestEU ή το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη»· ζητεί ισχυρότερους μηχανισμούς παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων, ώστε να διασφαλιστεί ότι τα κονδύλια ωφελούν πραγματικά τις γυναίκες και τις περιθωριοποιημένες ομάδες·***

Or. en